上海書報雜誌聯合發行所
專爲本市讀者創設
室內門市部
各種書誌，由閱自售，另實八折優待
地址：上海福州路三七九弄十二號 世界書局斜對弄（美德紙品廠內進）

時代日報

中華民國卅六年八月十一日　第六八七號　（今日一張　每份售五百元）

內政部登記證京警字第一四三〇七號　中華郵政登記認爲第一類新聞紙　上海郵管局執照第二六四四號

發行人　匡開莫　　時代書報社出版

編輯部　營業部　成都北路九七三號　電話三五二八七號

鄭振鐸　李健吾　主編
文藝復興
八月號出版
本期價　定價一萬五千元
上海出版公司

東北國軍整頓陣容 應付共軍新攻勢
由陳誠將軍統一指揮軍政

（聯合社瀋陽十日電）東北共軍將來發動第六次攻勢，國軍之勝敗足以決定全國軍事之命運。中國消息靈通方面稱此次參謀總長陳誠日前突然到此並與魏德邁特使作竟夕談之主題。東北軍事當局已作堅決應戰之準備，此間軍事政治將從事一元化，由陳總長爲最高長官，而以東北保安司令鄭洞國爲之副。一俟華北戰事告一段落，山東方面並將調二個軍或三個軍來此增防。東北方面現有現代化國軍五個軍團，即新一軍以長春爲基地，新六軍以瀋陽爲基地，此外即前張學良部隊第五十三軍。去年開到東北接收者共五個軍團，其中三個軍團即五十二軍，六十軍及七十一軍迭次損失重大，已不堪再戰。軍政一元化實爲補救已往缺點之要着，東北行營主任熊式輝與前東北保安司令杜聿明有時未能和衷共濟，現已不復成爲祕密。而杜與新一軍軍長孫立人亦不睦。現杜已下野，孫則升任副總司令，人事磨擦已減少。惟全盤機構仍甚薄弱，須强有力者主持其事，始足應付共軍未來攻勢。東北全境目下戰事沉寂，此間亦平靜異常，僅於夜間遙聞郊外試砲聲而已。宵禁時間亦已自每夜十時延至十一時三十分開始。惟一切生活仍未脫嚴肅氣象，電力不足，商業蕭條，一時無改善之望。余問某大報發行人，「東北戰事何日可了。」此公答稱：「何人得知，或須第三次世界大戰始能了結。」

魏德邁謁蔣主席
魏氏一行今晨飛台灣

（聯合社南京十日電）魏德邁特使自華北視察返京後，今晨再度會見蔣主席，交換重要意見，歷時甚久，並由主席邀之共進午餐。魏氏一行定於明日清晨飛往台灣，然後赴廣州，回京時並將再度在滬稍作勾留。據消息靈通方面稱：中國軍部在台灣練兵事宜，美國陸軍顧問團將以顧問地位參與，惟此事尚在籌劃階段，須經由中美兩國政府核准。中國方面將由陸軍副總司令孫立人主持其事，俾所練新兵均成現代化部隊。惟據可靠方面稱：魏氏台灣之行與此事並無關係，認爲不在其調查範圍之內。美國陸軍顧問團對於練兵計劃，並不表示意見。

英美同意法建議 舉行三國會議
討論德工業水準等問題

（路透社華盛頓九日電）馬歇爾國務卿業已表示同意迅即舉行英、法、美三國會議，以討論德國工業水準及煤斤問題，馬歇爾此項決議，已由美國駐法大使於今日告知法國政府，同時並以副本一份交英國駐華盛頓代辦巴爾福，有云：「美國政府準備會同意不稍遲延即行召開美、英、法三國代表之會議，討論重訂德國工業水準之計劃，俾使該計劃最後由英美政府採用以前，得以參酌法國之意見，並就該計劃之目標，予以研究及解釋，關於魯爾煤礦之經理及管制、美國政府亦準備與英法兩國政府接受並討論法國之意見，及關於舉行德國工業水準及魯爾煤礦經理及管制問題討論之建議」，國務院即將知照法國政府，會議之日期及地點，隨後將予宣布，與會代表，不致爲內閣閣員，但盼法政府不久能派高級專家來華盛頓，渠並聲明召開三國會議之計劃並不妨礙定於星期二舉行之英、美魯爾煤產會議。

馬歇爾之照會，表示業已接受法國就英、美所議定德國工業水準計劃所提之抗議，馬卿承認業已接獲法大使麗奈交來之法國照會，其中聲明法國政府對於德國問題之重視，渠並透露業於七月二十一日照會巴黎，允在法國政府得有合理之機會以表示其意見前，暫緩宣布德國工業計劃，彼對馬歇爾曾請渠止與貝文外相對此一問題交換意見，而貝文則答以英政府正在考慮此一整個問題，由此可卜馬歇爾今日致法國之照會，保得英政府之完全同意，目前尚無發言人復謂：英國務卿赴會參加下週二之英、美魯爾煤產會議。

（路透社倫敦九日電）權威方面稱：英國政府已同意法國對於德國工業水準所持之態度，英國要求有關國家口頭討論之保證，但英國此項意見爲美國已知，英美兩國前曾致牒法國政府，請其對德國工業水準問題，提出書面意見，法國政府於本週致英美之覆牒，則表示法國希望得就德國工業水準問題，舉行口頭討論。

日三井三菱屬員 仍掌握對外貿易

（新亞社東京十日電）日本恢復對外貿易後，其經濟性格是否與戰前有實質的差異一點，就下述事實，即可瞭然：緣日本最大財閥三井物產與三菱商事兩公司業經麥帥總部指令解散。但該兩公司方面宣佈：三井物產解僱員工六千七百人，三菱商事解僱員工四千人，因最近對外貿易即將恢復之際，在麥帥總部許可範圍以內，已重新組成貿易公司及通商公司等兩家。前述之解僱員工中乃又有六七百人重新獲得該兩公司部長以下之各級職務。此外各解僱員工經公司方面登記者，多數係志願轉職大藏省稅務局或貿易廳，是則三井、三菱所有員工仍掌握日本之對外貿易及稅務業務，與戰前性質實無何差異也。

馬歇爾援歐計劃 使義工業界恐慌

（塔斯社羅馬八日電）義大利「薩拉加黨」（按即社會黨反共派組成之社會主義工人黨國際義大利支部）代表特雷美寗尼，是參加巴黎會議所設置的合作委員會中義國代表團團長，已從巴黎返羅馬，他曾以義國政府對於合作委員會所徵詢的「問題」的「解答」，帶到巴黎去。這些「問題」和「解答」，便是今後幾年內義大利經濟發展的一個綱領，那是根據七月二十五日舉行的各技術部會首長會議發佈的指示由「各部會再建設委員會」的官員們擬就的。羅馬消息靈通人士强調指出：由於馬歇爾計劃，義大利鋼鐵工業的命運，已開始引起義國工商界人士嚴重的驚慌。這就說明了爲什麼「世界報」，「都靈郵報」以及反映金融與工業資本集團利益的其他若干報紙，都異常注意義國政府對巴黎的徵詢「問題」的「解答」。不過，這些報紙，爲了政治上的考慮，都把他們表示驚慌的真正原因諱莫如深。原來這種驚慌是由於盛傳：英法代表們，在巴黎與義國代表們舉行非正式會議時，提及美國的觀點，都反對發展義國工業潛力的計劃。依照美國觀點，「各國的國民經濟，應由各該國的自然潛力決定其所處的地位」。

在羅馬和義國北方，有關人士都認爲這些言論就是一種勸誘，說那些依賴輸入外國原料的義國製造業的最重要部門，都不得予以發展。對美國觀點的這一種解釋，已由旅義的美國人士所證實，他們一貫認定：只缺乏本國的「自然基礎」，而依賴輸入原料與煤斤的這類工業，在歐洲各國中是「不可能」存在的。據消息靈通人士說，美國將首先利用這種「計劃」，來迫使義國不得不放棄那依賴北美煤斤的義國鋼鐵工業，也不得不放棄依賴輸入纖維的義國人造絲的生產，又不得不放棄造紙工業，以及大部分的機器製造工業，馬達製造工業和化學工業。作爲交換條件，義國在輕工業與五金工業和小型造船業方面，首先在罐頭，啤酒，酒精製造等等，這些「義國特產」工業方面，可以享有「行動的自由」。若干消息靈通人士指出：法國外交部全力支持美國對義國的這些建議。

義國商界人士認定：美英法三國商得協議的這種綱領，對義國工業具有一種致命的危險性，他們已經由工業家聯合會及「工業再建設研究所」出面請求政府，防禦「外國干涉」。在巴黎會議開始時曾擁護馬歇爾計劃的義大利右翼報紙，近來開始表現極端慎重與緘默，反映出義國資本家的不滿意，因爲他們已經認清：美國資本的利益直接相對抗，他們自己「利益」就受到嚴重損害了。

揭穿荷野心
印尼致文安理會
夏利爾將與印澳代表團接觸

（聯合社巴達維亞九日電）印尼共和國致文聯合國安全理事會稱：荷蘭繼續進行軍事活動，志在擴張領土，因此共和國軍隊不得不採取肅清及防範運動。荷軍藉飛機大砲之助，已佔領東爪哇馬朗南約二哩之華吉爾，並在其他數處進攻。荷軍於八月六日至八日間，違反停戰命令，採取敵對行動，意在破壞印尼共和國切實維持停戰之辦法，因此當在若干地點實行肅清及防範運動，應付。

（路透社紐約九日電）印尼共和國全權代表前總理夏利爾今日在此告新聞記者，謂最近荷軍之攻勢，乃安理會所計劃行動之一部也，吾人深盼荷蘭之侵略更爲澈底，澈底執行之真正戰爭，渠並指責荷軍曾使用噴火器及重武器，但不能指出係在何處使用，夏氏復稱渠之來紐約，係與澳洲代表團及提出印尼問題之印度代表團取得接觸，夏氏稱：「我政府業已建議安全理事會，即派委員赴印尼，俾知雙方是否遵守停戰命令，目前印尼之爭端，印尼共和國即已退回林迦雅蒂協定未成立前之一點，將要求設立包括整個印尼之主權國，但不僅以要求印尼共和國之主權爲限，夏氏並聲明渠不擬與荷蘭駐聯合國機構之代表談話，記者有要求說明今後與荷蘭談判時之政策者，渠謂印尼人民於一九四九年能獲獨立，則其目的即可達到，在過渡期內，印尼共和國應有生存權。

尼赫魯發表聲明
謂亞洲不容外軍活動

（路透社新德里九日電）印度臨時政府外交部長尼赫魯在此間稱：「吾人當明白聲明，吾人決不容忍外國軍隊在亞洲廣域內活動，印度亦不容許使若干外國得有統治亞洲弱小國家之藉口，若干小國，以其位置處於英格蘭與亞洲之路綫上，此等國家均將逐漸脫離帝國主義之魔掌。荷蘭殷有在印尼保留軍隊之權利，本人在原則上反對一國軍隊駐在他國，荷蘭若干年前，竟至無力保護本身，實不能有再成帝國主義國家之權，印尼人民之成功，有賴於其本身之實力。」

（聯合社新德里九日電）印度自治領總理尼赫魯今日紀念一九四二年被英國逮捕事發表演說稱：亞洲現已有與帝國主義相同之主義存在，人民不能容忍歐美軍隊駐在亞洲。

英國工黨政府 面臨空前大危機
保守自由兩黨結成聯合陣綫
工黨左派抗議貝文外交政策

（路透社倫敦十日電）工黨今已面臨秉政兩年以來內部分裂最嚴重之威脅，艾德禮及其閣員，今已遭遇左右兩派之反對，右派之保守黨及自由黨業已結成聯合陣綫，反對工黨所要求之指導人力之緊急權力，而在左派方面，工黨內部的一部份黨員，已表示較去年反對貝文外交政策時更堅强之抗議，工黨議員約四百人，定於星期一開會，將就三項問題，向艾德禮及其顧問提出質問，即要求裁減更多之兵員，採取更有力之設計，使集中全國人力及物力於生產工業，而最重要者即爲要求政府充分實行工黨的鋼鐵國營計劃，衛生部大臣貝帆最近又以左翼領導者之身份出現，渠曾明白表示，絕對反對鋼鐵業國營之計劃有所退步，而報紙所傳渠於不達目的時，將以辭職相要挾之說，至今尚未由貝氏加以否認，鋼鐵業國營之問題，逐漸已成政府就社會主義政策之執行，從事讓步，或更趨急進之指示標誌，因此工黨後座議員，對於此一問題極度重視，政府就鋼鐵業國營計劃所採之任何決議，將影響應付經濟危機方案之整個途徑，政府首要閣員中，在工黨內部意見分歧之情形下，尚能保持其聲譽者，唯商務大臣兼經濟設計負責者克里浦斯爵士一人，實外相貝文爲左翼份子反對裁減兵員最力之一人，而樞密大臣莫理遜則被指爲遲延實行鋼鐵國營計劃之負責者。

荷船運兵 埃及示威

（聯合社埃及塞得港九日電）荷蘭輪船「伏倫丹」號，載士兵三千名，開往東方，今日抵此，埃及示威者多人擬阻止該船獲得接濟品，印尼人呼喊「自由印尼萬歲」。又與警察發生衝突，當有二十人被捕。

投考郵局先要準備

全國郵務總工會設立

中華郵工函授學校 復校招生啓事

有志投考郵局青年請入

復校紀念特設優待學額學費八折計算尚有餘額

本校創立於民國二十五年以造就郵務人才從事郵政事業爲宗旨嗣因戰事停頓茲以郵政事業日益發達爲郵政儲備人才計爰自即日起復校招生七月一日起開課所有講義均重行編輯適合投考郵局需要課程包括全部應試科目程度分初中高三級適合投考郵務佐郵務員及高級郵務員投考

本校常年招生凡有志投考郵局青年隨時均可報名入學

校址 上海武昌路四〇一號

校長顧錫章　副校長張左企

半週經濟述評

五荒六月的時期

棣泛

堵不住的缺口

華南走私問題，到現在爲止，已經愈來愈嚴重了，我國外交部發言人業已公開提出，我國政府對港政府所提之合作緝私問題，港政府當局沒有適當答覆，言下頗爲不滿，終於不甘緘默，始反攻了：香港政府方面，現在也開始指出走私事件之多，仍由中國長官之默許者」（七日香港電）。香港當局的指出，中國內地軍政機關人員皆默許出口，也直率指出「非法委員」的官員，等等交易。

這種相互指摘，正是一種相互揭發，正好說明我國政府與英國當局在華南堵口，成爲一種矛盾的表現，在中國內部經濟，明顯的例證。我們可以看出香港的進口作用，一九三五年香港自中國輸入貨物總數，佔香港輸入總數的百分之……

五荒六月

了外匯率過低，最近，這過低的外匯率，不過氣來。工商界也喘不過氣來，金融當局……

經濟範圍之外

開放對日貿易，已是辯論的問題，工商界雖然不滿，但也無可奈何，將是人民生活上的更大困難了。一步呢？

蘇聯文化人紛紛回國 寂寞了上海國際藝壇

費明

在昨天回國的蘇僑中間，有好多人是上海知名的藝人，其中有一位伐林，他是蘇聯僑民遠東方面最有名的演員，他曾主持過好多劇團，在關心以主演各種歌劇聞名。蘇聯戰爭爆發後，他是蘇聯呼聲電台的主持人。另外一位女藝人，說起來，也是我們所熟悉的，她姓特柯娃，她所主辦的「俄羅斯劇院」，一直在前法國禮堂演出，前幾十年，有不少中國劇人去看過她導演的戲，抗戰以前，業餘劇人在卡爾登所演出的「大雷雨」（藍蘋、鄭君里、趙丹等主演），就是請她做顧問。在她所主持的劇院裏，還演過曹禺的「雷雨」，劇本是特地譯出來的，並且是曹禺劇本第一次的俄文演出（大概是一九三九年或一九四〇年吧），她除了導演這個戲之外，並且主演周繁漪一角。她自蘇德戰爭直到今年年初，一直擔任蘇聯呼聲電台的音樂主任，節目都是她排的。她在國立音專擔任鋼琴教師之職。

還有一位，也很值得提出：他是俄文「時代」半月刊的編輯，名叫史維特洛夫，他懂中文，曾經翻譯過魯迅的幾篇小說和詩，翻譯過老舍的「柳家大院」，還翻譯過艾青的「向太陽」以及別的名詩人的許多詩。他在蘇僑俱樂部組織中國文學研究會，非但研究中國的現代文學，還研究古代文學。他這次回國，中國書籍就佔行李中間的最大部分。十年前，他並且組織過「歸國者協會」，爲期求回國的俄人，進行教育工作，是一個返回祖國運動的熱情份子。

說到這些蘇聯文化人的回國，不禁使人想起蘇聯人過去在上海文化界所佔的地位，和所起的作用。這次，蘇聯政府號召而欣然回國的人，文化界人士幾佔很大的一部分。過去與上述人士在戲劇和歌唱上從事過工作的人，現在他們大部分回國了；小歌劇，恐怕不能再在蘭心看到的西洋歌劇，上面已經說過，主持人和名導演與名演員代林昨天已回去。

此外，有百餘人的上海樂隊，大部分是俄人，但很多樂人仍在繼續，由工部局樂隊，市政府主辦，現在他們都回國了。昨天就先走了一批，還有一批已決定回國，飯店裏的俄國音樂家也要減少了。教歌唱的名教授蘇石林暫時不回去，教鋼琴的名教授泰格爾已於半年前回國。總之，在音樂方面，蘇僑撤退之後，損失不少。又在實業方面，也有不少人回國，醫生回國者亦數達十餘人，工程師走者尤多，單是電力公司約二十名俄籍工程師中，就有十四人回國。作家和記者，幾乎都準備回國了，在第一批中走的，就有好幾位。

上海，這座國際的都市，外僑二三萬人，俄人竟佔一萬六千餘人，超過半數，這次回國者近萬人，而這一萬人正巧就是點綴着都市之文化生活的台柱，現在他們在祖國的召喚之下，都離去了，數十年的上海，是這樣的寂寞了。上海在西洋音樂、話劇、歌劇、舞劇、小歌劇、繪畫方面將大爲寂寞了。

蘇僑文化人對於上海或者說對於整個中國的藝術界，曾有極大的貢獻，正像他們臨走時對中國人民所說的話：「謝謝中國的招待」，我們也要對他們說：「謝謝你們對中國藝術的貢獻」！

本市新聞

虹口碼頭喜氣洋溢 伊里奇號破浪北返
蘇僑千名投入幸福大家庭 對中國人民友誼深表謝意

（本報訊）昨日，本市首批返國蘇僑一千名搭乘「伊里奇」號離滬，海程約歷四十二小時即可駛達海參崴，蘇僑上船時間爲昨日上午八時至中午十二時，自清晨起大名路上即車輛飛馳，絡繹不絕，歸國蘇僑此次離滬一千名，而留滬親友前往送行者竟近四千餘人，其歡樂情緒溢於形表。

「伊里奇」號於四日前即已抵滬，該船位舒適，設備完全，凡游泳池，圖書館，一應俱全。此次返國蘇僑之第一批，行李亦於三日前即已運上船。

蘇聯人士以中國人民對蘇僑之關切和款待，爲之致一懇切的謝意，「我們是幸福的」。

中午十二時，汽笛長鳴，該船在一陣濃烟中升起，載一千蘇僑以下共同時的心情，啓程返國。

蘇船啓椗離埠時 送行主僧羅高靜遇刺
白俄陰謀活動又一明證

（本報訊）昨日六時許當載送首批返國蘇僑赴海參崴之「伊里奇」號啓碇離埠，而東正教會主僧羅高靜氏正爲返國者作祝福祈禱時，突有一名費奧陀洛夫之白俄出言不遜，向羅高靜氏責問爲何替蘇僑祝福，羅氏置之不理，費氏即破口大罵，並拔出鋒利無比之七首，欲向羅氏投擲，幸爲羅氏身旁之蘇僑奪去，並鳴警察，將費氏帶至提籃橋分局，據悉該白俄已被判拘留五日。此次行兇事件發生後，本市蘇僑甚爲震動，一致認爲係白黨陰謀團體所爲，因白黨陰謀分子曾千方百計阻撓蘇僑返國，然皆徒勞無功，故遷怒主僧，竟出此卑鄙下劣之行兇手段。

金都案將開庭
劉慕會主審

（本市訊）金都血案，最高當局決定在滬公審，並手令國防部軍法處長劉慕會爲審判長，主審法官包啓黃，法官孟慶泰，徐會麻，書記官馬政强，來滬審訊，劉等已於日前乘車來滬。

大學學雜費決定
最低百四十萬最高二百萬

（本市訊）上海市專科以上學校校長聯合會，昨日下午三時，舉行第十一次例會，出席各校校長廿七人，歷三小時之商討結果，決定下學期收費數目，最低爲一百四十萬元，最高二百萬元，預料從此中國學生有志深造者，除其他種種限制外，將更受家庭財力之限制矣，而教授待遇則又爲應顧到者。

絲織業請減配價

（本市訊）本市絲織業同業公會以中央信託局配售人造絲價格，時較市價爲高，昨特推定代表，於晨十時向有關當局請願，並晉京向中央信託局表示。

文化版

書評專輯

『掛劍集』

舒蕪著　海燕書店版　管目

首先，『一切都是人民的問題，』『以爲我們講「愛國」也好，講「愛國主義」也好，「接受遺產」也好，「復古」也好，……一切的關鍵都是人民的問題』（引自附錄）。如果人民的力量發動起來，一切問題就能根本解決，所以必須先爲『今』打樁基礎。道理是並不艱深的，附錄的『民主需要科學』並作了行文的補充，但基本的命意，卻是清楚的，民主與科學是一元的；它還不止是說出了這麼一層理解，主要的是透露出作者毫不含糊的精神。

在我們今天的親歷所及之處，尚有許多未曾觸發的問題，像『教育』方面。而本集『從教育觀點上看言論自由問題』，『知識青年向學者們要求什麼』，則無疑是很有開拓的意味的。但尤其使我感興味的，卻是『教授的生活』；『清苦』啊，『安貧』啊之類意味的牢騷話，也普遍的聽得到，非僅教授如此，而且當然地惹人同情的，往往顯爲『民主要求』，而無疑地與『懷才不遇』的舊文人氣味，現在經其『發現』出來，大爲爽然，我就覺得很理會作者的這種憎惡。

舒蕪先生，據說是被有的人認爲虛無主義者的，但即此『掛劍集』『青體』，是沒有『虛無』氣的，連『偏激』也不是。因爲『偏激』的某種意義，就是等於認不滿全面的意義。從這一本集子裏所表現的作者所有『論文的風格』所引的一段話：『我是真理所有，並非真理是我所有』（卡爾），功利主義的色彩是有的，但還是站在人民立場的最高級的功利主義。

打一個拙劣的比方，同是民主的要求，還有其分量的宛異，於是往往有質的變化。端視其人民化的程度。對于自己本身有一種嚴肅（並非刻板）的批判，而後對付敵人也必更深切。這在本書第一輯裏的雜文，篇幅較多，特色亦著，只是私心以爲如上的幾篇，特別感到高興，但這無礙觸着生活廣處的針鋒，自然也並非將筆者除開不算的；證於本文的作爲紹介，無疑是不夠的，我還相信高爾基的話：『才拿到手的書本，就能夠找出牠的優點，這也是不可解的。』

愛倫堡看美國

介紹「美國我見我聞」　聞枚

愛倫堡著　李嘉譯

這本書包括六個短篇的集子，是愛倫堡最近關於美國的報告。在這僅僅二萬多字的集子裏，作者以新聞記者的敏銳的觀察，以政論家的犀利的警句，以卓越的形象文學家的生動活潑的描寫，給今日的美國繪出一幅對比強烈的黑白畫，「描繪了美國的缺點」，也描繪了美國的優點」（「愛倫堡斯偕勞夫」），他用有力的筆鋒，寫出了這個「與衆不同的國家」的特徵，使你讀過了以後，覺得比讀一部美國史，更容易了解美國。

愛倫堡開始接觸了美國以後，他毫不遲疑的讚揚它地廣，讚美它的年青，向上和充沛着活力。讚揚它在物質文明上的進步，但也指出了美國人精神文明缺乏的可憐與空虛：在某種精神上的「標準化」下面，美國沒有介乎好壞之間的文學，沒有中間的藝術，美國人的精神生活往往是在追求着「標準化」了的物質上的「標準化」。它讚揚了美國人的愛好新奇，好動，但也批評了他們的浮躁與輕率。他理解美國人對汽車的愛好，但卻不能了解他們竟把汽車當做了家。他說「這種習慣不免使得生活有些太可悲了；並不是因爲人們穿着時髦的外衣，而是因爲在這外衣底下，有的時候隱藏着齊時電的感情。」

這裏愛倫堡嚴厲地批評了美國的拜金主義，「在幾百個核准了的教會與宗派之外，美國還有一種崇拜——金圓」。他說美國是以汽車，豪飲食的藥房與黃金熱起家的。美國人都愛好自由並引以爲榮，然而美國人對自由的解釋，是「電氣屬於私人的公司，而國家沒有權利來干涉私人的公司——這就是自由。」美國有私人的橋樑和道路，走過那些橋和路的必須付錢——這就是尊重「自由」。警察可以任意查旅館而不許干涉酒徒，可以到不禁酒的州里去找「最後的機會」，而滿足他們的「自由」。愛倫堡在他的筆下很生動地刻畫出這種「自由」的影子。

這本書裏最可貴的，還是愛倫堡以熱烈的人類愛去寫黑人的生活與痛苦，最人性地嚴厲批評了美國人的種族主義。「在美國，「有色人種」有種種的限制，黑人不能常常被剝奪了選舉權，而居住坐車都被限制。在美國白人強姦黑女無罪，黑人侮辱白女卻要處死，在美國，民主思想與種族觀念並不衝突。在美國有自由的心的人可以有自由，有廣的人是沒有自由的黑皮。」愛倫堡在這次南部觀光，他會到美國們：那裏現在正處於前夕；黑人們展開求平等的鬥爭。」

愛倫堡更揭穿了美國被托辣斯或出版商所控制的報紙的「正直」的假面具。他們所控制的報紙的「客觀態度」的文章，總是登十篇反蘇的文章，要登一篇小小的文章也得注意。「美國報紙上，影星的照片往往比國際事件還要大，大部份美國報紙寫文章爲羅斯福，然而讀者卻擁護羅斯福並不擁護杜威。」美國人說蘇聯造一道「鐵幕」與世界隔開。愛倫堡指出，就在美國，「鐵幕」的地方，就在廣播電台裏，在報紙的編輯室裏。愛倫堡對美國的批評並不過火，而且態度是寬大而公正的。他批評了美國的拜金主義，同時他也報導美國有些人還是寧願省一雙鞋或買電影票的錢來買禮物救濟南斯拉夫的難民。他抨擊美國的種族主義，然而他也相信「美國有偉大的將來，而這個民族不久將治療它的疾病。」他看見了「最辛苦與最可靠的」美國反動力量的拾頭，然而他更看見了「一般美國人的政治意識已經有了某種程度的變化，他們已經在慢慢地從那黑暗的深處爬出來。」也看見了羅斯福的遺蹟，他更指出美國工人已經「開始了獨立自由的思想，」開頭正了他們的民族使命的自覺。但他們由煽動家與冒險家來領導的那個時代已經過去了。」愛倫堡這本書的結論是；「這個偉大的人民有偉大的力量與偉大的意志。而它的歷史也必然將和它相稱。」這兩句話也正指出了美國人民必將清除國內的反動勢力，他們有着燦爛的前途，正和他們有着燦爛的歷史一樣。

「受苦人」

孔厥著　海燕書店　路囚

「受苦人」是七月文叢之一，三十六年一月初版。我是最近才看到——也許已有人介紹過，但這裏，我是說我個人的意見。讀完這本書，總的印象是：新鮮，實在，充滿了希望。作者的名字是孔厥。

本書共包括調查，受苦人，老人，二虎，過來人，追求者……等十三篇。其中都二虎，鳳仙花及一個女人翻身的故事是在胡風先生所編的「希望」上讀過的。作者所取的題材，除「朱苦鬼」一篇爲記往事之外，其餘全部取材於作者所經歷，所置身的新環境，新生活中。

「受苦人」是十三篇中的一篇，也是書名。作者在題記裏說：「「受苦人」是陝北土話農民的意思；用來作書名，是因爲這裏大部份的人物，都是陝北的農民。不過，自從革命以來，陝北的農民翻了身，「受苦人」這名詞，跟着也失去了原來的意思，的只是一個傳統的習慣習了；然而它卻自有他的歷史意義的……」

從這短短的題記裏，可以見到作者所在的社會裏有了如何巨烈的根本的變篩：農民在翻了身！作者以實而又有力的筆寫出了「受苦人」們怎樣從舊的社會裏走到新世界中去。寫出了他們的希望、喜悅、痛苦、頑固、眼淚、憤怒、步伐、聲音、樣子。讀着好像那些含着淚花笑的人，那些流着汗工作的人，那些狂熱的坐在會場上的人——「受苦人」都一個一個地站到你的面前來了；可是他們和我們所習見的人們是不同的，完全不同的。因爲我所能見到的，是工人在扳車的重壓下壓死，農人在草堆邊凍死……。

「受苦人」中，我最喜歡的是「受苦人」和「鳳仙花」兩篇。前者寫一個在舊社會不合理的婚姻制度下受痛苦和打擊的女孩；……終至她的比她大十三歲的可憐的丈夫用斧子砍傷了她；因爲她不愛他，但是憐憫他……。那深刻，那真摯是令人永遠記得的。後者是寫一個羞怯無知，靦靦的十二三歲的窮女孩怎樣地轉變過來，而終至離開了專斷暴戾的後父而加入了人民的軍隊。前者的結局是沉痛的，後者的結尾卻是輕快充滿了希望的。「父子倆」，「二娃子」也是寫轉變的，但比前面兩篇是有差過一點的，所以讀起來仍然是異常感人的。

「朱苦鬼」是唯一的懷舊之作。「追求者」寫得比較雜亂，但裏面那些人是值得我們去認識的。「過來人」和「老人」是被否定的人——那種處處覺得自己有優先權的人，固執；但正如題記裏所說，這些人又何嘗不是「受苦」的人呢，開頭的兩篇，「收槍」和「調查」，是兩個小故事，簡短的，明朗的，有力的，人民的軍隊怎樣和舊的惡的鬥爭的故事。「收槍」的鬥爭對象是從敵僞那兒買槍來賣給八路軍的奸商。「調查」的鬥爭對象是二流子女人——被說服——的落伍的士兵同志。

統觀全書，是這樣地充滿了可愛的氣息：自然，質樸，新鮮，有力。——目前有多少短篇集出現，在出版界呵，然而是「自然主義」，「冷觀主義」，「空洞的進步主義」，空洞，給予讀者的印象不過是貧乏的，無力的概念而已，而孔厥的作品給予你的卻是另外的一些可愛的東西，正如別的一些有真實生活，有熱情有僞裝的作者給予的一樣。（可以隨手舉出的例子，像路翎的短篇小說。雖然他寫的是我們常境腐爛的地方，雖然他的作品裏有着痛苦和絕望，雖然他的作品時常是沉重而陰慘的……）

最後要說到作者所用的語言。孔厥直接的運用了人民的口頭語。在描寫的時候，沒有智識份子的一種敏的多餘的風景和心理的刻繪，一切都是質樸的。讀起來親切而又生動。形容風景時，如像「父子倆」裏的：「山溝裏，可真是美的太！」形容心理的，如像「受苦人」裏的：「同志，給你拉拉話我倆心寬了，」「我索性把根底子緣由盡對你說吧，」又農民對於一言一語的認真，也活現在口語裏：「不能的呀，好女子不管說上天，說下地，總是當年紅口白牙說定的，說出口了，不能翻悔！好人兒一言，好馬兒一鞭！」

另外要提到的，是古元的六幅木刻插圖。分書着「鳳仙花」，「父子倆」，「二娃子」，「受苦人」，古元的木刻是用「不等着重要的情節，總之插圖在這書裏，增加了你對故事的印象。

我誠懇地把這本書推薦給你，它是值得你去讀的——認識新地方，新人物的風貌，認識中國文藝的新姿態，對於我們每個人是有意義的事。

遊蘇日記

茅盾

座談完後，即在VOKS之放映室觀電影「偉大的轉折」。這是以史大林格勒保衛戰爲題材，編劇和攝製技巧都博盛譽，尤其它的政治教育意義，極受蘇聯人民重視。

十時回旅館，晚餐後即就寢。

二月十八日，星期二，陰。今日不出外參觀，在寓草「抗戰時期中國文藝概觀」，長約五六千字，這是葉洛菲也夫要求我寫的，他打算將來譯成俄文後在什麼刊物上發表。

爲了寫完這一篇文字，直到夜二時後方就寢。

二月十九日，星期三，晴。昨夜上床雖已不早，但今晨八時即醒。不能再睡。十時赴廣播電台，讀日前所寫之底稿以便錄音。這玩意我是沒有一點經驗的，不免矜持，讀時氣急，而翻動紙張有聲，亦未甚方便，錄音既畢，馬上放甚出來給我聽，我覺得不是我的聲音，而換氣時之輕喘，乃至紙張翻動之聲，都頗清晰，自覺可笑。

從廣播電台出來，即赴醫院檢查身體。先在院長室和院長詳細談了我二人之健康狀態——以前患過何病，現在有何病象等等，然後至各部門分別驗血及照X光。這醫院是指定爲學術文化工作者專用的，外國人也來這裏診治。規模很大，來診者男女都有，許多大的候診室都坐滿了；但看他們的面容也實在都和我們二人一樣，不是現在有病而是提防有病，來這裏診斷的。驗血和照X光二處都是門庭若市，不得不按號碼挨次序了。此院無病房，故凡須住院療養者，例由院方介紹其他病院。——續二十八——

本社新書！

論蘇維埃民主

亞力山大洛夫著　何歌譯

售二千五百元

羅斯福見聞秘錄（三版新書）　小羅斯福著・李嘉譯　（八元）
美國我見我聞　愛倫堡著・李嘉譯　（三元）
守望萊茵河（劇本）　海爾曼著　馮亦代譯　（四元）
望穿秋水（劇本）　西蒙諾夫著　曹靖華譯　（四元四）
一個愛和平的人（小說）　安娜沙賽著・孫源譯　（二元八）
生活之一頁（回憶錄）　茅盾著　（二元半）
幸福（短篇小說）　劉白羽著　（三元）
新人的故事（短篇小說）　以羣著　（四元）
一個人的覺醒（短篇小說）　荒煤著　（二元四）
江上行（中篇小說）　艾蕪著　（再版中）

夢的畫像（詩）　海涅著　李嘉譯　（四元）
我的心呀在高原（詩）　彭斯著・袁水拍譯　（五元）
生命的零度（詩）　臧克家著　（四元半）
沸騰的歲月（詩）　袁水拍著　（四元）
雪裏鑽（詩）　艾青著　（二元半）
明天（詩）　雪萊著・徐遲譯　（印刷中）
原野與城市（詩）　凡哈倫著・艾青譯　（印刷中）
呼嘯（短篇小說）　沙汀著　（三元半）
狂歡之夜（短篇小說）　徐遲著　（二元八）
闖關（短篇小說）　沙汀著　（三元六）

右列各書均依定價二千倍發售
總經售　利羣書報聯合發行所　上海河南中路三二八號

新羣出版社　全部書目

文化春秋（三幕劇）　于伶・田漢・吳天・徐昌霖・陳白塵・陽翰笙・潘孑農・顧仲彝　集體創作　（印刷中）
困獸記（長篇小說）　沙汀著　（十二元）
混沌（長篇小說）　駱賓基著　（十二元）
霧滅秋（長篇小說）　艾明之著　（八元半）
霄壁（長篇小說）　黃賢浚著　（六元四）
深秋（中篇小說）　于逢著　（二元八）

今日　杜美　二時　四時半　六時45　九時　四場

蘇聯第一部五彩卡通長片

綺麗童話・絢爛奪目

失落的公文

根據大文豪果戈理名著改編

哥薩克　送公文　途上食　林遇鬼　小鬼偷　天公文　醉漢追　至地獄

羣妖纏　繞搏鬥　正義終　賭賽遁　公文重　行奪還

驚險・幽默・強烈・狂歡

加映五彩卡通片

著名童話寶蓮

本報調整售價啓事

本報售價自本月十六日起調整爲一千元，預訂一月，收三萬元，預訂三月，收八萬元，外埠航空掛號平寄酌加郵費，此啓。

新婦女

第十一期（每逢星期一出版）

拉縴的女人

高煌

風在吼嘯，樹梢瘋狂地在旋舞，層層的烏雲疾馳着，橋上的攤販，蘆蓆似的在刹那間跑得無影無蹤了！河邊的蘆葦拖曳得刷刷作響，雉雞咯咯的振翅驚起，燕子也急速的打從水面掠過！

大雨傾盆而下，嘩嘩嘩的聲音，覆蓋了整個村野，黃土路上，淤積成了一個個小池塘，小池塘裏又翻騰着無數水泡泡。河裏蒸騰着濛濛的霧似的水氣，河水湍急地奔流，許多船隻都倉惶的打算拼攏停泊了！獨有一隻小船，迂緩地正在湖流而上，是一個面容黝黑瘦瘠的女人，彎弓着背脊拉着縴索俯身向前艱困的跨出腳去，她的頭髮已被雨水淋得平貼而額，全身衣服也都是濕透了的。

雨，無盡無休的下着，縴繩被風吹得忽上忽下，槍桿在搖晃，小船在顛簸，而她一直是彎躬着身子垂下頭，用衣襟揩抹着臉上的雨水和汗水，跳着一雙寬大粗糙的腳板，拖着的踩着岸邊泥滑的小徑，迂緩但也堅實的背負着生命所繫的小船，在狂風暴雨中沒有停歇。

這個女人，緊拉着縴繩，牽引着小船，小船平穩地面對逆流，河水被船身劃分開了白色洶湧的浪花，在風雨交加中行進着！過了港灣，又過了小橋……去向目的地。

侍應生一日記

小琬

不知怎麼的，這幾天老是感到疲倦，今天早上也是醒來，七點鐘，正巧是一心想再多睡一會兒，想起汪老闆那一張黑橘似的臉，和那對彈子似的眼珠子，我猛的打了一個寒噤，地一伸腿，一踢，開了被窩，翻身，跳下床來，胡亂地梳洗一番，早飯也來不及吃，就急急忙忙地跑出門外。

好像今天這條馬路特別的長，我腳下加緊了步子，走了好半天才到，累得我直喘氣。一件花布旗袍，背身上已經被汗水浸得濕透了。

我從後邊進去，推門一看，店堂裏靜悄悄的，沒有一個人，只聽見牆東邊角落裏有沙沙的聲音，原來是小三子蹲在那兒，掃除隔夜的垃圾。我朝牆壁上一看，總算沒八點還缺一刻，我們做侍應生是有規定的時間，可是我們總得比別人來得早，從早上八點到下午七點，雖說工作時間是八點，可是別人都走完，我們才能回家。等我把隔夜的毛巾拿出來，通通再洗一遍，收拾清楚了，再灑上一些林文煙，這也可以去掉一些氣味，免得讓那天天來梳頭洗臉的林太太唧唧喳喳地說個不停。

『呀！』的一聲，後門開了，三號和小劉一塊兒走進來。本來小劉每天要調換一件旗袍，可是今天穿的依然是昨天那件灰底大紅花的緞旗袍。她一看見我臉上起了兩朵紅雲，我跟小劉說：『你好早呀！』她也跑過來，拉着我的手直扯：『不許你胡說濫說，』三號在沙發上賊忒嘻嘻地朝我直笑。天哪！我這話可是說錯了嗎？天曉得他們悶葫蘆裏賣的是什麼藥！

今天不是星期，所以上午生意比較清淡些，直到九點鐘才有客人來，梳頭。於是我就忙了，我得給他們脫大衣，打手巾把子，小報一份一份地遞來遞去，一會兒一位太太要抽煙，我得趕快跑過去劃根洋火丟到痰盂裏，那邊六號七號已給一位小姐做好了頭，我不待吩咐，趕緊拿了吹風給她吹頭髮；……這麼團團地一轉，轉得我頭昏眼花，站的時間一長，兩條腿又酸又軟，腳底板上的兩隻雞眼，一抽一抽地隱隱作痛。

儘管是腳痛得受不了，我還是希望主顧多，因爲我們侍應生的收入全靠小帳，我們可不能像理髮師那樣，除了小帳以外，做一個頭可以照三七七折算，拿到五千八百五十元，每月可以有一百幾十萬元，就說修一次指甲照對折吧，修一次指甲的小劉也就能拿到三千元，一月也可有八九十萬元的進帳。你說：「學做個理髮師吧！」那簡直是做夢，那一家中國理髮店有女理髮師？至於說修指甲，那我還夠不上資格。

今天午飯開的特別早，可是我的事還沒有完，心急也沒有用。客人不走，又不能去催他們。等客人們全走了，我跑到飯間一看，幾隻菜碗，早已碗底朝天，剩下的是一些殘羹，沒奈何，只好拿些菜湯拌了一小碗，胡亂地嚥下去。

下午是更加忙了，來來去去的客人們，穿梭也似地，我們簡直就得不到一分鐘的休息，我連怨命和嘆息的時間都沒有，只盼望時間早點過去，好結束這一天的工作。

在上海有大大小小的數不清的理髮店，其中有多多少少像我一樣的拿一小帳過日子的人，熬到那一天才能熬出頭？我們的希望又是什麼？假如說「三百六十行，行行出狀元」是句天經地義的古話，那麼我們這些理髮店的侍應生們有什麼人能做「狀元」呢？

誰害了她

適光

那個變辮子小姑娘不再在這裏聽電話，她走了！

她叫小玉，在H公館聽電話已經三年了，從進來那天起，成天坐在電話機旁邊，沉靜，不多說話，鈴子一響，就擁住聽筒，用很流利的上海話，江北話，和不大好的國語和對方對話，並連忙請她的主人，主人的客人來接；以及任何一個被叫聽電話的人，從不偷懶，不隨便離開，而且坐在電話機的旁邊，總是順着在右上方來的光亮不停的編着毛錢。她的眼睛爲了這樣光亮緣故，就習慣着往右方斜視。

這一家總編織一百錠毛錢，在女主人吩咐下，拆了又拆，織的還不算在內，那些錢爲了她對自己工作很願做，常常說：「只算我在H家的毛錢，把它編成一條長長的繩子，就可以在上海這城市繞幾道圈，要把我編過的毛錢通通計算，簡直可以替上海做一道籬色。」說這話的時候，眼睛瞇向右上角翻幾下。因爲她的苦幹負責，H公館上下都歡喜她，親切的對待她，往來的客人一提到小玉就稱讚。可是不好的日子來了！

當她滿三年還年，H公館燒飯大司務的兒子E，從重慶來了，是打仗那年走的，現在戰爭勝利回來了，居然找到他父親，雖是跑了九年，做過抗戰工作，還是沒有職業，住在親戚家閒逛，常常逛到父親這裏，也常常打電話來。就這樣E和小玉要好起來！她們倆熱戀着！

小玉沒有心思聽電話，接電話的時候也有些糊塗，姓孫和姓陳鬧不清，易將來電話的人當作大司務的兒子，鬧着在H公館哄着。

大司務本來歡喜小玉，加上愛子心切，就來湊些錢，爲他們訂婚。

小玉不能再聽電話，離開H公館。

抗戰期間，E在保育院讀過書，還在國立中學畢業，現在講戀愛，離不了「新派」，覺得小玉事事能幹，就是文字不行，也不夠「新派」。就要她到他的結拜哥哥那裏補課，並學點「新派」道理。

那位結拜的哥哥C，還「獨身」，和E一樣會講「新道理」，住着一個前後樓，小玉就在這裏照應他，並做他的學生。

一兩個禮拜過去，小玉會講「男女平等」，會說「女人不該就這樣燒飯洗衣」，會說她的朋友的母親「腦筋太舊」。還會說「在外面做事不是靠賣學問，只要認得幾個人」，「只要交結朋友」。

兩個月還沒過完，小玉瘦了，吃東西常常反胃，她的小姊妹以爲她突然吃得太壞生胃病要她去醫治，小玉卻只是悄悄淌眼淚。已脫離C住處，她躺在姨母家提水，拖地板，燒飯洗衣也不讀書，而去伴着姨母生活之後，看着黃的臉色有時發青，每天當着姨母的面，就在外面奔跑，有人說：她會在馬路旁跌倒，過着人不說話，只是倘眼淚。

她在姨媽家裏，她是一個未婚姑娘，然而她已是六個月胎兒的母親，無論她怎麼綑縛，肚皮還是一天一天大，用氣力工作，總忍不住嘴氣。

除了小玉自己，誰也不知道胎兒是誰的？C和E，口頭雖很「新派」，這時卻全無新意識，「新道」也將她遺棄了。

母女倆（續）

向前

人活着是多麼沒有意思啊，人活着彷彿就是爲了那一絲淡淡的憧憬的惆悵，爲了看那綠葉一次又一次的枯萎，人活着是多麼無聊啊。

但是，在文翠華的身上找不到這生的懷疑，她是一個多麼愉快的女孩子啊！漸漸地，文二奶奶也明白，文翠華的生命是被一種火似的希望支持着。

文二奶奶並不反對這種希望，因而，她很開明地讓女兒的同學男男女女地來開會，開到深更半夜，從來不加干涉。然而，文翠華違反了她的意思，做代表到南京請願，卻確實使她氣憤了一下，而氣憤很快地又轉爲焦急與憂愁。

下午三四點鐘的時候，文翠華的一個同學奔了來，也帶來了意外的消息。

『文伯母，翠華回來了呢。』

『回來了？她在哪兒？她在哪兒？』文二奶奶顯然並沒有爲女兒的回來感到興奮，因爲，她預覺到一種不幸的氣息在動盪。

果然，文翠華雖然是回來了，然而，也同時被捕了。

『文伯母，事情是這樣的：翠華他們回來了，我們決定開一次同學大會，請他們報告請願經過，誰知道卻被特務混了進來，把我們同學打了一頓，又指使警察抓走平日熱心服務的同學。現在翠華他們都被關在××分局，文伯母，你不去看看嗎？』

文二奶奶就這樣到了××分局。分局的鐵門是關着的，許多憤激的學生守在那兒，大批的學生聚集在鐵門的裏外，呼喊着要求立即釋放被捕同學的口號，有的同學將麵包和香蕉扔向因有被捕同學的屋子的窗口……

那熱烈高昂的情緒使文二奶奶感動得口呆目瞪的凝立在那兒，好久，她才懷疑而又高興地向那位伴她來的同學：『他們是在幹嗎？』

『他們都在要求釋放被捕同學。』

『他們，他們都是爲了翠華？……』

『是的，伯母。』

文二奶奶所能知道的，是『各人自掃門前雪』，儘管他人瓦上霜。她記得在自己的一生中，很少替別人做事，就從來把自己關在屋子裏，什麼事也不顧問。而現在，她看到這些學生卻在爲自己的女兒，冒着危險，請求釋放。文二奶奶沐浴在高貴的友愛的情懷中，在震耳欲聾的口號聲中，她忘了一切，在接近分局的鐵門一次，流露出她的一生中不可抑制的憤慨，高聲地喊着：『把他們放出來。』

文二奶奶早就以爲她的一生是完了，她的未來的日子也必然像過去那樣，平平靜靜地任歲月流轉，就好像是一潭泓死水，漾不起一絲漣漪，然而，誰又想到這死水也會掀起波濤來。

像文二奶奶這樣的人也站了起來，她的生活完全改變了，她不再很周密地去安排菜館，也不願意花費太多的時間去把家具擦得好光，甚至連房東太太邀她參加平日她最熱衷的消遣——叉麻將，也遭遇到婉言的拒絕。

文二奶奶沒有像人們猜測的那樣，沉湎在憂愁和消沉中。她是那樣的堅定，堅定得出乎她自己的意料之外，她做出許多以前想都不敢想的事：和市長辯論，做代表請願，在家屬聯合會裏，她開始是一個被注意的人物。

有一天，在因上海各校被捕同學的曹氏墓園裏，文二奶奶見了「媽媽和你站齊了，」她說：「爲了要求就在那天晚上，文二奶奶在夜車上代表了家屬們去南京請願，文翠華想起了自己曾經拒絕的要求，如今，她自己也走在向南京的路上。她覺得自己是年青了。（完）

不容申訴

勵之

在封建時代的社會裏，人們成了主人——暴君的奴隸，在鞭子底下討生活，不但有吃無吃，有衣無衣，必得勞動，沒有休息與任何代價，直到死，而後已；女人更多一層色的奉承和性的蹂躪，只有吞聲飲泣，才是一切歡笑唱是爲了主子，她們只是爲了主子。

在『民主』時代，能向誰申訴？無情的鞭子不容許你餓，是『民主』時代的奴隸是爲了生活，同樣的，又能向誰申訴？別人鞭子下討生活，爲了生活，自己，姊妹在饑餓的恐嚇下，才不禁百感交集，笑臉是以發生了像這樣一條的鞭子，——所以看了『侍應生一日記』，誰都會想到這一條鞭子，把人們全向餓錢上趕了！

『誰害了她』一文中的小玉，以及C和E兩個孩子，恐怕他們也無從知道，一知半解，法律是什麼？假若她們去向法律申訴；畢竟，痛苦的是小玉，那麼誰在誰有罪之列，而不知道她只是E的犯罪連而已；自己也在有罪之列，他們無知識？只能向誰申訴？

否則也只好如拉縴的女人，爲了生活，爲了要達到目的地，不避艱辛苦，忍受了風雨的鞭打，終於默默地依靠自己的力量結束了一段奮鬥的行程。因爲封建的奴隸時代，畢竟早應過去了；不容申訴，又何必申訴呢？假如法律不能滿足文二奶奶的申訴的話。

中國唯一全譯本

巴黎的陷落

愛倫堡著　戈寶權序　袁水拍・徐遲譯

本書爲愛倫堡三大巨著之一，曾得史大林文藝獎金。他以巨人的手腕，刻劃出了法蘭西民族的悲劇——劃時代的歷史悲劇性的。尤其在今日，它更有其現實意義與教訓性，爲中國讀者所不可不讀。全書由袁水拍徐遲兩先生精心譯出，並附有戈寶權先生爲本書所作之長序一篇，並愛倫堡氏爲中譯本之來信兩封。名著名譯，不可不讀。全書計九百面，凡五十餘萬言，裝一厚冊，售五萬六千元。

殞落

羅塞著

這是羅塞先生最新的一個小說集。描繪出了現社會中知識份子的一幅畫像：苦悶，想掙扎，但由於缺乏向前跨一步的勇氣，終於在泥潭中愈陷愈深，而像流星般的殞落了。這是一本值得看的書，尤其在這時代裏。（每冊售一萬二千元）

挪威最佳小說集

羅塞譯　售一萬元

挪威的文學，自易卜生以後，是在世界文壇上佔有很重要的地位的，但在中國，卻不大爲一般人所知。本書係選譯哈姆生，般生等十位名作家之代表作而成，可以藉此看出挪威小說的發展過程與方向，也是有系統的介紹挪威小說的唯一書籍。對你認識挪威小說是決不會無幫助的。

雲海小叢書一

被遺棄的人（即 Tortilla Flat）　斯坦倍克著　一萬二千元
青鳥　梅特林克著　八千元
戴依夫人　巴爾扎克著　七千元
康特波雷故事　喬叟著　六千元
甘佑先生　康斯坦丁諾夫著　五千元
詩與詩論　寶水柏譯
羅西娜　高爾基著　六千元
少年遊　哥德著（再版即出）
左拉　羅斯著　三千元
遺邊　威營遠著（再版即出）
向日葵　馬凡陀著　三千元

雲海出版社

上海（5）山陰路恒豐里七七號